



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД
АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН
НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА САЙТЕ
www.echr.coe.int
В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «ДУХАНИН И ДРУГИЕ против РОССИИ»

*(жалобы №№ 2349/06 и 7 других жалоб
см. список в приложении)*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

г. СТРАСБУРГ

Вынесено и вступило в силу: 12 октября 2017 года

*Настоящее постановление вступило в силу, но может быть
подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Духанин и другие против России»

Европейский Суд по правам человека (Третья секция), заседавая Комитетом в составе:

Луис Лопес Гуэрра, *Председатель*,

Дмитрий Дедов,

Йолин Схюккинг, *судьи*,

и Лив Тигерштедт, *исполняющий обязанности заместителя*

Секретаря Секции,

проведя 21 сентября 2017 года заседание за закрытыми дверями,

вынес следующее постановление, принятое в тот же день:

ПРОЦЕДУРА

1. Дело было инициировано на основании жалоб против Российской Федерации, поступивших в Европейский Суд по правам человека (далее — «Европейский Суд», «Суд») в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — «Конвенция») в различные даты, указанные в таблице в приложении.

2. Жалобы были коммуницированы Властям Российской Федерации (далее — «Власти»).

ФАКТЫ

3. Список заявителей и подробная информация о жалобах изложены в прилагаемой таблице.

4. Заявители жаловались на неисполнение или несвоевременное исполнение решений российских судов, а также на отсутствие в российском законодательстве эффективного средства правовой защиты.

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ

5. Принимая во внимание схожий характер существа жалоб, Европейский Суд считает целесообразным рассмотреть их в рамках одного производства.

II. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 И СТАТЬИ 13 КОНВЕНЦИИ, А ТАКЖЕ СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА № 1

6. Заявители в основном жаловались на неисполнение или несвоевременное исполнение решений российских судов в их пользу, а также на отсутствие в российском законодательстве эффективных средств правовой защиты. Они прямо или по существу ссылались на пункт 1 статьи 6 и статью 13 Конвенции, а также на статью 1 Протокола № 1 Конвенции, которые гласят:

Пункт 1 статьи 6

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях... имеет право на справедливое... разбирательство дела... судом...»

Статья 13

«Каждый, чьи права и свободы, признанные в настоящей Конвенции, нарушены, имеет право на эффективное средство правовой защиты в государственном органе, даже если это нарушение было совершено лицами, действовавшими в официальном качестве».

Статья 1 Протокола № 1

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности. Никто не может быть лишен своего имущества иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом и общими принципами международного права.

Предыдущие положения не умаляют права Государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с общими интересами или для обеспечения уплаты налогов, или других сборов или штрафов».

7. Европейский Суд напоминает, что исполнение любого судебного решения должно рассматриваться как неотъемлемая часть «разбирательства» по смыслу статьи 6. Европейский Суд также ссылается на свою прецедентную практику относительно неисполнения или несвоевременного исполнения вступивших в силу внутригосударственных судебных решений (см. постановление Европейского Суда по делу «Хорнсби против Греции» (*Hornsby v. Greece*), жалоба № 18357/91, пункт 40, *Сборник постановлений и решений* 1997-II).

8. В устанавливающем прецедент постановлении от 1 июля 2014 года по делу «Герасимов и другие против России» (*Gerasimov and Others v. Russia*), жалоба № 29920/05 и 10 других жалоб, Европейский Суд уже обнаруживал нарушения, аналогичные тем, что рассматриваются в настоящем деле.

9. С учетом характера судебных решений в пользу заявителей (см. подробную информацию о судебных актах в прилагаемой таблице) Европейский Суд полагает, что вследствие таких решений у заявителей были «законные основания ожидать» получения денежных

средств, достаточных для их подпадания под определение «имущество» в значении статьи 1 Протокола № 1.

10. Рассмотрев все представленные материалы, Европейский Суд не усмотрел каких-либо обстоятельств или доводов, которые бы позволили ему прийти к иному выводу относительно приемлемости и существования настоящих жалоб. Принимая во внимание собственную прецедентную практику, Европейский Суд полагает, что в настоящем деле власти не приложили всех необходимых усилий для своевременного исполнения судебных решений в пользу заявителей.

11. Соответственно, жалобы на нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 являются приемлемыми.

12. Кроме того, заявители жаловались на нарушение статьи 13 Конвенции в связи с отсутствием средства правовой защиты в отношении неисполнения судебных решений. Европейский Суд уже обращал внимание на новое средство правовой защиты в отношении неисполнения решений российских судов, которое предусматривает обязательство российских властей выплачивать в таких случаях компенсацию материального ущерба и морального вреда. Данное средство правовой защиты было введено в рамках исполнения «пилотного» постановления Европейского Суда и позволяет пострадавшим лицам требовать выплаты компенсации ущерба, причиненного им в результате чрезмерно длительного неисполнения судебных решений (см. решение Европейского Суда от 2 мая 2017 года по делу «Камнева и другие против России» (*Kamneva and Others v. Russia*), жалоба № 35555/05 и 6 других жалоб). Европейский Суд напоминает, что, несмотря на наличие средства правовой защиты, к которому могли и до сих пор могут прибегнуть заявители, было бы несправедливо требовать повторных обращений в российские суды от заявителей, чьи дела рассматривались на национальном уровне на протяжении многих лет и чьи жалобы были получены Европейским Судом (см. упоминавшееся выше постановление Европейского Суда по делу «Герасимов и другие против России», пункт 230).

13. Однако, как и в ранее вынесенных решениях, Европейский Суд не считает необходимым в настоящих делах рассматривать отдельно вопрос приемлемости жалоб и существо жалоб заявителей на нарушение статьи 13 в свете нового внутригосударственного средства правовой защиты (см. для сравнения упоминавшееся выше решение Европейского Суда по делу «Камнева и другие против России» (*Kamneva and Others v. Russia*); а также постановление Европейского Суда от 25 октября 2011 года по делу «Тхьегепсо и другие против России» (*Tkhyegepso and Others v. Russia*), жалоба № 44387/04 и 11 других жалоб, §§ 21-24). Данное определение не умаляет оценку Европейским Судом значения нового средства правовой защиты в будущем.

III. ОСТАЛЬНЫЕ ЖАЛОБЫ

14. В жалобе № 75585/11 заявитель также поднял вопрос в соответствии с пунктом 1 статьи 6 Конвенции об оперативности пересмотра избранной в его отношении меры пресечения в виде заключения под стражу.

15. Европейский Суд рассмотрел эту жалобу и считает, что, в свете всех имеющихся в его распоряжении материалов и в той степени, в какой данная жалоба относится к сфере его компетенции, она либо не отвечает критериям приемлемости, изложенным в статьях 34 и 35 Конвенции, либо не обнаруживает признаков нарушения прав и свобод, закрепленных в Конвенции или Протоколах к ней.

Следовательно, данная часть жалобы должна быть отклонена на основании пункта 4 статьи 35 Конвенции.

IV. ПРИМЕНЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

16. Статья 41 Конвенции гласит:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

17. Принимая во внимание имеющиеся у него документы и прецедентную практику), а также в случаях, когда заявителями были выдвинуты требования о справедливой компенсации (см., в частности, постановление Европейского Суда от 1 июля 2014 года по делу «Герасимов и другие против России» (*Gerasimov and Others v. Russia*), жалоба № 29920/05 и 10 других жалоб, пункты 187-200; постановление Европейского Суда от 27 июня 2017 года по делу «Коротяева и другие против России» (*Korotayeva and Others v. Russia*), жалоба № 13122/11 и 2 других жалобы), Суд считает приемлемым присудить суммы, указанные в прилагаемой таблице.

18. Европейский Суд считает, что процентная ставка за просрочку платежа должна быть установлена в размере, равном предельной учетной ставке Европейского Центрального Банка плюс три процентных пункта.

19. Кроме того, как отмечает Суд на основании заявлений Властей, по некоторым жалобам постановления внутригосударственных судов остаются неисполненными и на сегодняшний день (см. прилагаемую таблицу). Обязанность государства-ответчика по исполнению этих постановлений является бесспорной. Суд полагает, что государство-ответчик имеет неисполненное обязательство по обеспечению, с использованием соответствующих способов, исполнения судебных решений, вынесенных в пользу заявителей (см. постановление Европейского Суда от 21 июня 2007 года по делу «Придатченко и другие против России» (*Pridatchenko and Others v. Russia*), жалоба

№ 2191/03 и 3 другие жалобы, пункт 68, а также постановление Европейского Суда от 15 июля 2010 года по делу «Саликова против России» (*Salikova v. Russia*), жалоба № 25270/06, пункт 83).

НА ЭТИХ ОСНОВАНИЯХ СУД ЕДИНОГЛАСНО:

1. *Решил* объединить данные жалобы;
2. *Признал* жалобы на неисполнение или несвоевременное исполнение решений российских судов приемлемыми, а остальную часть жалобы № 75585/11 – неприемлемой;
3. *Постановил*, что жалобы указывают на нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 Конвенции в связи с неисполнением или несвоевременным исполнением решений российских судов;
4. *Решил*, что необходимость рассмотрения приемлемости жалоб заявителей на нарушение статьи 13 Конвенции отсутствует;
5. *Постановил*, что государство-ответчик обязано принять в течение трех месяцев необходимые меры для исполнения неисполненных решений российских судов, указанные в таблице в приложении;
6. *Постановил*,
 - (а) что государство-ответчик обязано в течение трех месяцев выплатить заявителям суммы, указанные в таблице в приложении, в валюте государства-ответчика по курсу на день выплаты;
 - (б) что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока до момента выплаты компенсации на данную сумму начисляются простые проценты в размере, равном предельной учетной ставке Европейского Центрального банка в течение периода начисления пени плюс три процентных пункта.
7. *Отклонил* остальные требования заявителей о справедливой компенсации.

Совершено на английском языке; уведомление о постановлении направлено в письменном виде 12 октября 2017 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

Лив Тигерштедт
и.о. заместителя Секретаря

Луис Лопес Гуэрра
Председатель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список жалоб на основании пункта 1 статьи 6 и статьи 13 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 (неисполнение или несвоевременное исполнение решений внутренних государственных судов и отсутствие эффективных средств правовой защиты в национальном законодательстве)

Жалоба	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения Дата регистрации	ФИО и местонахождение представителя	Решение внутрисударственного суда	Дата начала срока исполнения	Дата окончания срока исполнения Продолжительность исполнительного производства	Постановление российского суда	Сумма, присужденная в качестве компенсации материального ущерба, и морального вреда, а также возмещения судебных расходов и издержек на заявителя ¹ (в евро) ¹	Сумма компенсации расходов и издержек, по каждой жалобе (в евро) ²
1.	2349/06 17.12.2005 г.	Владимир Александрович ДУХАНИН 10.06.1957 г.	16/66	Южно-Сахалинский городской суд Сахалинской области, 26.10.2005 г.	27.12.2005 г.	10.04.2008 г. 2 года, 3 месяца и 15 дней	«... «... [городской администрации] предоставить [заявителю] жилье ...»	0	2 200
2.	40373/06 21.07.2006 г.	Алевтина Геннадьевна СЕМЕНОВА 08.08.1955 г.	16/66	Маринско-Посадский районный суд Республики Чувашия, 06.07.2005 г.	29.08.2005 г.	не исполнено более 11 лет, 10 месяцев и 25 дней	«... Маринско-Посадской городской администрации... предоставить [заявителю] жилье ...»	0	
3.	9438/08 19.12.2006 г.	Владимир Алексеевич МАЛЫЦЕВ 21.07.1961 г.	Капорин Андрей Владимирович Санкт- Петербург	Октябрьский районный суд г. Санкт-Петербурга, 31.10.2005 г.	11.11.2005 г.	не исполнено более 11 лет, 8 месяцев и 13 дней	«... [службе судебных приставов] предоставить [заявителю] форму ...	0	
4.	39377/08 24.07.2008 г.	ООО «Правовая служба профсоюзов»	16/66	Кировский районный суд города Екатеринбург, 18.01.2002 г.	29.01.2002 г.	не исполнено более 15 лет, 5 месяцев и 26 дней	вернуть имущество [заявителю]	6 655	
5.	58421/08 25.10.2008 г.	Алла Ивановна ВИНОКУРЦЕВА 26.11.1935 г.	16/66	Черемушкинский районный суд города Москвы, 30.01.2006 г.	10.02.2006 г.	не исполнено более 11 лет, 5 месяцев и 15 дней	Администрации района «Коньково» вернуть металлическую конструкцию [заявителю]	0	
6.	57878/09 10.10.2009 г.	Игорь Валерьевич МИНИН 09.06.1962 г.	✓	Кемский городской суд Республики Карелия, 25.05.2009 г.	14.07.2009 г.	30.09.2010 г. 1 год, 2 месяца и 17 дней	«... [Кривопорожской поселковой администрации] предоставить [заявителю] жилье ...»	1 000	
7.	75585/11	СЕМЬЯ		Магасский районный суд	26.08.2010 г.	17.11.2011 г.	«Межрегиональному управлению	1 000	

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПО ДЕЛУ «ДУХАНИН И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»

7

Жалоба	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения Дата регистрации	ФИО и местонахождение представителя	Решение суда внутригосударственного суда	Дата начала срока исполнения	Дата окончания срока исполнения Продолжительность исполнительного производства	Постановление российского суда	Сумма, присужденная в качестве компенсации материального ущерба и морального вреда, а также возмещения судебных расходов и издержек на заявителя ¹ (в евро) ¹	Сумма компенсации расходов и издержек, по каждой жалобе (в евро) ²
	15.11.2011 г.	Хамзат Магомедович БУЗУРТАНОВ 08.07.1951 г. Лемка Магомедовна БУЗУРТАНОВА 09.08.1965 г.	✓	Республики Ингушетия, 05.05.2010 г. Магасский районный суд Республики Ингушетия, 05.05.2010 г.	02.09.2010 г.	1 год, 2 месяца и 23 дня 17.11.2011 г. 1 год, 2 месяца и 16 дней	Федеральной миграционной службы произвести перерасчет суммы государственной помощи, предоставленной [заявителям] в соответствии со среднерыночной стоимостью 1 квадратного метра...»		
8.	3213/13 07.12.2012 г.	Галина Алексеевна ЖИВЕЦ 28.06.1955 г.		Хорольский районный суд Приморского края, 27.09.2010 г.	25.11.2010 г.	не исполнено Более 6 лет и 8 месяцев	«...Администрации Хорольского муниципального района Приморского края осуществить капитальный ремонт крыши, включая полную замену рулонной кровли и пескобетонной смеси; капитальный ремонт канализационных труб, труб центрального отопления (вентилей, фиксаторов, сливных вентилей); капитальный ремонт труб для подачи холодной и горячей воды (вентили, фиксаторы), внутридомовой электросети, включая электропроводку освещения, предохранителей и распределительных щитов, находящихся в подвалах и на лестничных клетках, а также электросчетчиков, расположенных на лестничных клетках; капитальный ремонт фасада, включая гидроизоляцию швов. Вышеуказанные работы должны быть выполнены в течение шести месяцев начиная с даты вступления в силу настоящего постановления».	6 000	

¹ Плюс любые налоги, которые могут быть взысканы с заявителей.

² Плюс любые налоги, которые могут быть взысканы с заявителей.